1. Детская литература страны изучаемого языка (немецкий язык)

**2. Преподаватель** Гой О.В.

**3. Название темы:**

**1.** Детская литература 20 века. Отфрид Пройслер и его творчество. -2 часа

2. Детская литература 20 века. Петер Хертлинг и его творчество. -2 часа

3. Детская литература 20 века. Эрик Кестнер и его творчество. -2 часа

4. Самостоятельная работа -6 часов: для портфолио –1) подготовить реферат о любом немецком детском писателе, 2) Познакомиться с биографией и творчеством Корнелии Функи.

**4. Изучить тему:** Познакомьтесь с биографией следующих немецких авторов Отфрид Пройслер, Эрик Кестнер, Петер Хертлинг, Корнелия Функе. Познакомиться с творчеством этих авторов и сделать анализ произведения (на выбор) по образцу:

1. *Название и автор, прочитанного произведения.*
2. *История создания произведения.*
3. *Жанр произведения. Структура и особенности.*
4. *Главные герои и их краткая характеристика.*
5. *Краткое содержание. Конфликт. Ключевые эпизоды.*
6. *Тема и идея произведения. Проблематика.*
7. *Своё отношение к произведению. (Твои впечатления; что понравилось; что узнал нового; как бы поступил сам в этой ситуации)*

**5. Вопросы по теме:**

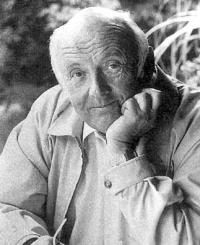
**6. Итоговую работу сдать до 25.03.2020. можно на электронную почту преподавателя.**

**Thema Die Reisen/ Der Urlaub mit dem Auto (Путешествие, отпуск на автомобиле)**

**1. Детская литература 20 века. Отфрид Пройслер и его творчество.** -2 часа

|  |  |
| --- | --- |
| **Официальный сайт:** | [**www.preussler.de**](http://www.preussler.de/) |

Познакомьтесь с биографией Отфрида Пройслера. Познакомиться с творчеством этогот автор, прочитать «Маленькая Баба-Яга» и сделать анализ произведения по образцу выше

**Отфрид Пройслер** (нем. Otfried Preußler) — немецкий писатель, автор книг для детей — родился 20 октября 1923 г. в городе Райхенберг (Северная Богемия), в городе, где его предки-стеклодувы жили начиная с XV века. Этот городок детства писателя, где жили немецкие мастеровые — суконщики, расположен был у отрогов гор. Леса, горные ручьи, могучие деревья — все, казалось, скрывало сказочных существ — трудолюбивых гномов, хитрых ведьм и всесильных колдунов. Впечатления детства и домашняя атмосфера оказали влияние на творчество писателя. Его бабушка была прекрасной рассказчицей и помнила много народных легенд и преданий о водяных горных духах, о привидениях, живущих в старинных замках. В доме была библиотека в 6 тысяч томов, и книги с раннего детства вошли в жизнь писателя. Отец и мать работали учителями и заботились о развитии художественного вкуса, языкового чутья и речи своих детей. Отец увлекался изучением истории и фольклора родного края и, отправляясь в краеведческие экспедиции, часто брал с собой сына. Впоследствии Отфрид Пройслер в своих произведениях часто использовал сказочные сюжеты, почерпнутые в преданиях Богемии

В 1942 г. Пройслер окончил среднюю школу и мечтал об университете, но началась война, и он был призван в армию. Попав в плен, пять лет провёл в советских лагерях в Елабуге и Казани. Там-то он и начал записывать свои рассказы и стихи самодельными чернилами на грубой бумаге. Это в немалой степени помогало ему и его товарищам выстоять. Несмотря на тяжёлые годы, проведённые в лагерях, Пройслер сохранил трепетное отношение к русской культуре и русскому фольклору.

Вернувшись в Германию, он стал работать учителем начальных классов. Директор школы, куда он поступил работать, посоветовал начинающему учителю не кричать на детей, когда они не слушаются, а рассказывать удивительные истории, дающие повод для радости и смеха, вселять в детей уверенность в хорошем конце, добром исходе любой ситуации. Молодой учитель последовал совету и стал великим и мудрым сказочником, горячо любимым несколькими поколениями читателей. Есть у него сказка про учителя Клингсора — младшего брата знаменитого волшебника. Этот учитель то на одну минутку превращает ребят в кривулек, похожих на их каракули, чтобы они поняли, каково приходится бедным буквам, то заставляет фантастического Чертенка — Кляксенка слизывать кляксы. Из этого несложно догадаться, каким учителем был сам Пройслер.

И первые книжки Отфрида Пройслера, написанные им в годы учительства,— «Маленький водяной», «Маленькая Баба-Яга», «Маленькое привидение»— построены на шутке про традиционные образы немецких сказок: из-под сказочной маски всякий раз здесь выглядывает лукавое и ничуть не страшное лицо современного ребенка. В сказках О. Пройслера столько же волшебства, сколько мудрости, философии. Главная героиня «Маленькой Бабы-Яги» ещё очень молода, ей только 127 лет. Нравилось ей своим колдовским искусством радовать и удивлять людей — помогать беднякам собрать хворост, защитить от хулиганов птичьи гнёзда, участвовать в весёлых детских забавах. Она не хотела помнить, что «только та ведьма хорошая, которая всё время делает только плохое». И несмотря ни на что, доброе сердце маленькой Бабы-Яги побеждает колдовскую силу старых и злых ведьм. Герои сказок Отфрида Пройслера — гном Хёрбе, леший Цвоттель, Маленький Водяной, храбрый мальчик Крабат — вселяют в читателя веру, что зло не всесильно, что его можно победить разумом, упорством и доброй волей. Чистое и преданное сердце всегда сильнее чёрной магии.

Суммарный тираж его книг достигает 55 миллионов экземпляров, а его книги переведены на 55 языков мира. Сочинения Пройслера удостоены многих наград. В их числе большая премия Немецкой академии детской литературы по совокупности заслуг (1988), премия Союза немецких кукольников (1997), Пройслер был дважды удостоен голландской премии «Серебряный грифель Роттердама», даваемой за лучшие произведения литературы для детей и юношества (1972, 1973), а также премий «Замечательная книга» американской библиотечной ассоциации (1973), а также премий «Замечательная книга» американской библиотечной ассоциации (1973), литературной премии им. Конрада Аденауэра (2000) и др. Пройслер живёт и работает в Гайденголзен недалеко от Розенгейма. С тех пор как он удалился от дел, Пройслер начал писать о пережитом в советском плену и уже почти закончил книгу. Однако его воспоминания будут опубликованы лишь после его смерти.

**Фантастическое в творчестве Пройслера:**

Его лучшая книга «Крабат, или Легенды старой мельницы» относится к жанру сказочное фэнтези. Отфрид Пройслер создал «Крабата» по легендам лужицких сербов — небольшой славянской народности, проживающей на территории Восточной Германии по берегам реки Шпрее. Издавна рассказывали здесь предания о юноше Крабате, победившем Черного Мельника, колдуна и чернокнижника, и освободившем народ от его злого могущества. Пройслер, однако, дает в своей книге совсем новую интерпретацию этой темы. Он рассказывает старинную легенду в интонации реалистической повести о судьбе мальчика-сироты, жившего в определенную историческую эпоху (в конце XVII века), в то же время сохраняя ее фантастический и углубляя психологический план. Черной магии он противопоставляет «другое волшебство», идущее «из глубины любящего сердца», могуществу зла — преданность, непреклонность и действенную помощь. И, главное, он вносит в свою повесть острое современное звучание.

Прочитайте «Маленькая Баба -Яга», сделать письменно анализ произведенияпо плану:

2. **Детская литература 20 века. Петер Хертлинг и его творчество.**

Познакомьтесь с биографией Петера Хертлинга. Познакомиться с творчеством этого автора, прочитать, перевести «Бен любит Анну» и сделать анализ произведения по образцу выше.

Петер Хертлинг - известный немецкий писатель. Родился в 1933-м году в городе Хемниц на юго-востоке Германии. Вместе с семьей провел годы войны в Оломоуце (Моравия), затем в Цветле (Австрия). С приходом Красной армии отец попал в лагерь военнопленных, где и умер в 1945. Мать в 1946 покончила с собой. Петер Хертлинг учился в художественной школе, затем занялся журналистикой. После окончания гимназии занялся журналистской деятельностью. Сотрудничал с провинциальными газетами. С 1953-его начал литературную деятельность: вначале писал стихи, затем - романы, рассказы, книги для детей. С 1952-ого по 1962-ой - литературный редактор газеты "Die Deutsche Zeitung". С 1967-ого по 1973-й – директор издательства "Фишер Ферлаг" во Франкфурте на Майне. С 1998-го года - председатель литературного общества имени немецкого поэта Фридриха Гельдерлина. Почетный доктор гуманитарных наук многих университетов мира. Лауреат многих международных литературных премий. Среди его работ романы "Нимбш", "Семейный праздник", "Гельдерлин", "Губерт, или Возвращение в Касабланку", повести для детей «Анна любит Бена», «Лена на крыше», «Бабушка» и другие. Его имя было присвоено другой литературной премии за лучшие произведения юношеской литературы. По нескольким из его книг поставлены фильмы. Как сценарист Петер Хертлинг принял участие более чем в 3 фильмах начиная с 1980 года. Первая его картина - Ben liebt Anna. Ему немного странно получать премию за итоги творчества, признался Хертлинг, ставить точку в работе он пока не собирается, несмотря на близкое семидесятилетие. Петер Хёртлинг активен в соц сетях и имеет персональный сайт. Живет в земле Гессен вместе с женой и четырьмя детьми.

Хертлинг не писал антивоенных книг и вообще далек от политики. Но все его романы, повести, стихи и литературные статьи - удивительно современны. Они задуманы как диалог с читателем. Хертлинг умеет говорить с людьми, находя общий язык с носителями разных убеждений, а это именно то, чего не хватает сейчас политикам, так характеризуется его творчество. Он нетороплив и, по его собственным словам, постоянно вынужден преодолевать внутреннюю нерешительность. Возможно, это результат комплексов раннего детства: родители его были беженцами, и он уже тогда столкнулся с проблемами изгнанных. Аналитический склад ума, разносторонние интересы, а также природная отзывчивость сделали его неплохим психологом. В школах, где он когда-то преподавал, Хертлинг всегда пользовался расположением подростков и учителей. Прежде, чем стать профессиональным писателем, он пробовал силы в разных сферах литературного творчества и в разных жанрах.

Петер Хертлинг стал известен в Советском Союзе в 1981 году с появлением в свет повести для детей «Бабушка». В 1984-м был издан его роман «Хуберт, или Возвращение в Касабланку» (1978). В 1982 году рядом с произведениями В. Кёппена и Д. Веллерсхофа в сборнике рассказов была напечатана его повесть «Запоздалая любовь» (1980).

**Переведите отрывок из рассказа письменно, какое впечатление он на вас произвёл, сделайте анализ, смотри выше план.**

***Anna***

Anna war zu Beginn des vierten Schuljahrs neu in die Klasse gekommen. Herr Seibmann, der Klassenlehrer, hatte sie an einem Morgen vor sich durch die Tür geschoben und gesagt: »Das ist eure neue Mitschülerin. Sie heißt Anna Mitschek. Seid nett zu ihr. Sie ist erst seit einem halben Jahr in Deutschland. Vorher lebte sie mit ihren Eltern in Polen.

Alles war komisch an Anna.

Sie hatte keine Jeans an, sondern ein zu langes, altmodisches Kleid. Sie hatte nur einen Zopf und auch der war zu lang. Sie war blaß und dünn und schniefte.

Ben fand Anna scheußlich.

Ein paar fingen an zu kichern.

»Benehmt euch«, sagte Herr Seibmann. Er setzte Anna neben Katja an den Tisch und Katja rückte gleich ein bißchen weg von Anna. Anna tat so, als merkte sie das alles nicht.

Ben fand, Anna passe nicht in die Klasse. Er musterte sie noch einmal. Da hob sie den Kopf und guckte ihn an. Er fuhr richtig zusammen. Sie hatte riesige braune Augen, die waren ungeheuer traurig. Solche Augen hatte er noch nie gesehen. Er wußte auch nicht, wie er darauf kam, sie traurig zu finden. Er dachte: *»Solche Augen darf man nicht haben. Sie machen einem Angst.«* Er sah nicht mehr hin….

***Die zweite Zeile***

In den Ferien trafen sich Anna und Ben nicht mehr. Sie kam nicht. Und Ben wollte sie nicht besuchen. Dabei dachte er dauernd an Anna. Einmal hat er sogar von ihr geträumt.

Sie spielten wieder am See. Anna war viel zu weit hinausgeschwommen. Er versuchte, sie zu erreichen. Seine Beine wurden schwer. Er sank unter. Als er schon beinahe ertrunken war, wachte er auf.

Mutter fragte, ob Anna und er Krach hätten. Das ärgerte ihn. Er ließ sie ohne Antwort stehen.

Alle waren gemein. Anna auch. Er hoffte, daß sie am ersten Schultag fehlen würde.

Aber sie war da. Er sah sie gleich, als er auf den Schulhof kam.

Sie flüsterte Jens was ins Ohr. Er könnte sie verprügeln. Jens auch. Er könnte heulen. Am liebsten würde er umdrehen und die Schule schwänzen.

Anna lachte.

Jens lachte.

Ben strich langsam an den beiden vorbei, die Fäuste geballt in den Hosentaschen, und sagte: »Jens, du Arsch.«

»Was hast du denn?«, fragte Anna. »Warum bist du so gemein zu Jens?«

»Weil er gemein zu mir ist.«

»Das ist doch nicht wahr. Er hat d Er hat dir nichts getan.«

»Du mußt es ja wissen.«

Anna griff Jens am Arm, wie sie es bei ihm getan hatte, zog ihn weg.

»Der spinnt. Der Ben spinnt wirklich.«

In der Stunde paßte er nicht auf. Er dachte: *»Ich werde krank. Ich bin krank. Ich möchte heim. Ich möchte sterben. Dann wird Anna alles leidtun.«*

In der Pause stand er allein für sich. Anna holte ihn nicht.

*»Ich habe Fieber«*, dachte er. Alles spielte sich weit weg von ihm ab, erreichte ihn nicht.

61

Er trottete, als es klingelte, hinter den anderen her. Keiner kümmerte sich um ihn. Zum ersten Mal entdeckte er, daß der Boden auf dem Gang grün war. *»Das ist komisch«*, dachte er. *»Für mich war der immer grau. Und in Wirklichkeit ist er grün.«*

Da er Seibmanns Schritte hinter sich hörte, beeilte er sich. Die Klasse schien mehr auf ihn zu warten als auf den Lehrer. Er mußte nicht lange nachforschen, warum. An der Tafel stand in großen Buchstaben

*BEN LIEBT ANNA*

Er hatte gewußt, daß sie ihm noch was antun würden. Das gehörte zu seiner Krankheit. Sonst würde nicht alles in ihm so wehtun.

Er stand wie angewurzelt zwischen Tischen und Tafel. Es war sonderbar, daß die anderen nicht lachten, sondern den Atem anhielten, von ihm etwas erwarteten.

Ben hatte nicht bemerkt, daß Herr Seibmann die Tür leise hinter sich zugezogen hatte, neben ihm stand und wie er, auf die Tafel starrte. Er spürte die große Hand auf seiner Schulter. Sie streichelte ihn unmerklich.

Die Klasse begann zu summen Ben zog ängstlich die Schultern zusammen. Gleich würde der Krach ausbrechen. So war es. Sie schrieen durcheinander: »Ben liebt Anna! Ben liebt Anna!«, kreischten sie, lachten.

Herr Seibmann packte Ben fester und wartete einen Augenblick. Ben konnte das Schluchzen kaum mehr zurückhalten. Er fürchtete, seine Brust könnte auseinanderspringen.

Ganz langsam drehte sich Herr Seibmann um. Ben drehte er mit sich, so daß auch Ben in die Klasse sehen mußte. Sie machten Bewegungen wie in einem alten Film, wie Stan und Olli.

Einer nach dem anderen setzte sich.

Einer nach dem anderen schwieg.

»Vielen Dank«, sagte Herr Seibmann. saß. Sie hat einfach mitgemacht. Sie hat es zugelassen. Sie hat mit allen gelacht. Sie hat ihn verspottet. Anna hat ihn verspottet.

»Da fehlt eine Zeile auf der Tafel«, sagte Herr Seibmann. Er sprach so leise, daß sich keiner zu mucksen traute.

»Kann mir einer von euch helfen?« Einige schüttelten den Kopf. Die meisten glotzten Seibmann verdutzt an. Auch Ben fiel nicht ein, was Seibmann meinte.

Herr Seibmann ließ Ben los, strich ihm kurz über den Kopf, machte die paar Schritte zur Tafel, nahm die Kreide und schrieb unter

*BEN LIEBT ANNA*

mit ebenso großen Buchstaben

*ANNA LIEBT BEN*

Ben las beim Schreiben mit. Bei jedem Buchstaben wurde er noch trauriger. »Das stimmt ja nicht«, hätte er am liebsten geschrieben. Doch damit hätte er sich endgültig lächerlich gemacht. gemacht.

»Zur Liebe gehören nämlich zwei«, sagte Herr Seibmann. Er ließ die beiden Sätze stehen, führte Ben zu seinem Stuhl und erklärte: »Ihr könnt ja nach der Stunde darüber nachdenken. Jetzt wollen wir uns erst einmal im Kopfrechnen üben.«

Er musterte Ben nachdenklich: »Ist dir nicht gut, Ben? Weißt du was? Wenn du willst, darfst du nach Hause gehn.

Ben ließ sich das nicht zweimal sagen. Er nahm den Ranzen und rannte aus dem Klassenzimmer.

**3. Детская литература 20 века. Эрик Кестнер и его творчество.** -2 часа

Познакомьтесь с биографией Эрика Кестнера. Познакомиться с творчеством этого автора, прочитать «Эмиль и сыщики (детективы)» и сделать анализ произведения по образцу выше. Можно посмотреть экранизацию этого произведения.

**ЭРИХ КЕСТНЕР (ERICH KÄSTNER)**

(1899—1974) родился в Дрездене. Отец рано оставил семью, и все тяготы по воспитанию сына легли на плечи матери. Мать писателя, оставшись одна, не склонилась под ударами судьбы: она выучилась на парикмахера и открыла собственное дело прямо в их маленькой квартире. Все ее усилия были направлены на одно — обеспечить своему сыну достойную жизнь и приличное образование. Эрих был благодарным сыном и, как мог, старался помочь матери. Маленький Эрих очень любил мать и боялся не оправдать её надежды (Всю свою любовь и фантазию, все свое усердие, каждую минуту своего существования она фанатически ставила на одну карту — на меня… Я стал козырной картой и должен был выиграть… Я стал самым лучшим учеником и самым лучшим сыном").

Тема детства проходит через все творчество Эриха Кестнера. Именно детство определило его характер и мировосприятие. Он считал, что исцеление от социальных пороков возможно лишь при условии огромной любви к людям.

В 1928 году выходит первая книга Эриха Кестнера — поэтический сборник "Сердце на талии ". Но подлинный успех автору принесла, появившаяся в том же году детская книжка "Эмиль и детективы". В своей книге Эрих Кестнер создал новый образ маленького героя. Поразил новизной и язык повести: правильная речь "хороших мальчиков" уступила место яркому живому говору юных берлинцев. На страницах книги жили реальные дети.

Первый успех окрылил молодого писателя. В последующие годы он выпускает еще поэтических сборников, пишет роман "Фабиан, издает книги для детей: "35 мая", "Летающий класс". По его книге "Кнопка и Антон" великий режиссер Макс Рейнхардт поставил спектакль для детей. По его книгам снимались фильмы в Голливуде.

За шесть лет Эрих Кестнер снискал себе славу грозного сатирика, бескомпромиссного критика, лирического поэта и веселого детского писателя.

Большинство книг Эриха Кестнера автобиографичны. В них нашли отражение реальные события и личные переживания.

В годы войны на долю Кестнера выпали немалые испытания. Когда в 1933 году к власти в Германии пришел Гитлер, Эрих Кестнер оказался в опале. Он подвергался гонению, ему запретили любые публикации. Но он отказался эмигрировать. Кестнер считал, сто "Долг писателя пережить то, что вынужден переживать его народ». В майе 1933 года на Оперной площади в Берлине состоялось варварское событие— фашисты жгли книги классиков мировой литературы, в том числе — и книги Эриха Кестнера. Писатель стоял в стороне и смотрел, как горят его детища и книги писателей, чьим творчеством он восхищался. Он презирал глумящуюся толпу, но жалел соотечественников и родину, ввергнутую в пучину ужасных испытаний.

Несмотря на вынужденную изоляцию Эрих Кестнер продолжал работать. А в 1942 году Эрих Кестнер под псевдонимом Бертольд Бюргер создал сценарий фильма о бароне Мюнхгаузене. Гитлер, узнав имя настоящего автора, запретил опальному писателю печататься.

После войны Эрик Кестлер пеезжает в Западную Германию в Мюнхен и возвращается к общественной жизни. Но пережитая трагедия не дает писателю покоя. Защитить новое поколение от ржавчины фашизма — важнейшая задача послевоенной литературы. В 1947 году Кестнер пишет пацифистскую сказочную повесть "Конференция зверей", в которой звери принуждают людей заключить мир на все времена.

Эрих Кестнер учреждает новую организацию — "Международный совет по детской книге", в задачи которой входит поддержание высоких стандартов качества в детской литературе, призванной воплощать идеи гуманизма, учить добру, толерантности, ответственности за судьбу мира. В обращении "К детям мира" писатель в веселой доступной форме объяснял идеи и задачи новой организации.

В 1957 году выходит автобиографическая повесть "Когда я был маленьким" — подлинный шедевр немецкой литературы. Мир ребенка раскрывается в книге с удивительной деликатностью. Повесть переносит читателя в начало века, не смотря на непростые испытания, выпавшие на долю маленького героя, детство, как ему и положено, предстает "золотой порой", полной любви и радужных надежд. Пронизанная ностальгией по ушедшему миру книга, оказалась чрезвычайно актуальной. Оглядываясь на прошлое, обращаясь к собственным корням, писатель приглашает читателей последовать за собой, чтобы в истории, в семейных традициях найти опору для возрождения Германии, положив в основу новой постройки самоотверженную любовь и честный свободный труд на общее благо.

В 1963 году вышла замечательная сказочная повесть "Мальчик из спичечной коробки" — удивительно нежная и мудрая книга, пронизанная тревогой за судьбу маленького человека в большом и жестоком мире. Герой повести — Максик, крошечный мальчик с пальчик — ничем кроме роста не уступает своим сверстникам. Смекалка и ловкость, смелость и настойчивость помогают ему стать знаменитым цирковым артистом. Но мир, в котором живет маленький герой несовершенен, нажива и деньги играют в нем зловещую роль. Писатель стремиться предостеречь детей: в мире много зла, и победить его может только доброта и честность. Мальчику из спичечной коробки распознать и одолеть зло помогает верный друг и мудрый наставник профессор Йокус фон Покус. Таким же добрым и надежным другом для миллионов маленьких читателей был Эрих Кестнер.

Эрих Кестнер любил писать для детей. Как истинный художник, Кестнер избегает в своих книгах прямой назидательности. Его книги для детей — прежде всего хорошее увлекательное чтение. И все же главный, заключенный в них импульс — стремление преобразить и улучшить жизнь. Кестнер возлагал большие надежды на молодое поколение ("Потому что дети живут по соседству с добром"), верил в силу разума, верил, что воспитание способно исправить нравы и тем самым изменить мир к лучшему.

В 1960 году писатель был удостоен высшей международной награды в области детской литературы — медали Ханса Кристиана Андерсена. В Германии существует Общество Кестнера, учреждена литературная премия его имени.

**Прочитайте «Эмиль и сыщики (детективы)» можно посмотреть экранизацию на немецком, сделать письменно анализ произведения по плану (смотри выше).**

**Самостоятельная работа**

Познакомиться с биографией и творчеством Корнелии Функе. Познакомиться с творчеством этого автора, прочитать любое произведение этого автора или посмотреть его экранизацию, выскажите своё впечатление о фильме.

4. **Корнелия Функе** ([1958](https://ru.wikipedia.org/wiki/1958), [Дорстен](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%94%D0%BE%D1%80%D1%81%D1%82%D0%B5%D0%BD" \o "Дорстен)) — [немецкая](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%93%D0%B5%D1%80%D0%BC%D0%B0%D0%BD%D0%B8%D1%8F) [писательница](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9F%D0%B8%D1%81%D0%B0%D1%82%D0%B5%D0%BB%D1%8C), автор более 40 детских книг, за которые получила множество наград. Преимущественно пишет в жанре [фэнтези](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A4%D1%8D%D0%BD%D1%82%D0%B5%D0%B7%D0%B8" \o "Фэнтези). Книги имеют огромную популярность у неё на [родине](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%93%D0%B5%D1%80%D0%BC%D0%B0%D0%BD%D0%B8%D1%8F), а также переведены на несколько языков, в том числе и на русский.

Прежде чем стать писательницей, Корнелия Функе была социальным работником и занималась проблемами детей-инвалидов. Именно тогда она по-настоящему осознала ценность историй, помогавших её подопечным отвлечься от печальной действительности и унестись воображением в волшебные миры. Она также изучала книжную иллюстрацию в Колледже Дизайна в [Гамбурге](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%93%D0%B0%D0%BC%D0%B1%D1%83%D1%80%D0%B3). И начала свою карьеру в детской книге именно как иллюстратор.

Её часто сравнивают с такими авторами, как Джоан Роулинг и Филип Пулман. Пять из её романов в настоящий момент экранизированы: «Король воров», «Дикие курочки», «Дикие курочки и любовь», «[Чернильное сердце](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A7%D0%B5%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%BB%D1%8C%D0%BD%D0%BE%D0%B5_%D1%81%D0%B5%D1%80%D0%B4%D1%86%D0%B5_(%D1%80%D0%BE%D0%BC%D0%B0%D0%BD))» и «Дикие курочки и жизнь».

В [2005 году](https://ru.wikipedia.org/wiki/2005_%D0%B3%D0%BE%D0%B4) журнал «[Таймс](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A2%D0%B0%D0%B9%D0%BC%D1%81)» назвал Корнелию Функе «самой влиятельной немкой в мире». Роман «Король воров» удостоен двух престижных американских премий в области детской литературы в категории «Лучшая детская книга года», а журнал [Guardian](https://ru.wikipedia.org/wiki/Guardian" \o "Guardian) поместил роман на первую строчку своего хит-парада детской литературы.

«Повелитель драконов» — волшебная история о том, как дракон Лунг, мальчик Бен и девочка-кобольд Серношерстка отправляются на поиски родины всех драконов. Друзья даже не подозревают, что это таинственное место ищет и Золотой дракон — очень злой, коварный и волшебный охотник на драконов. Давным-давно кто-то придумал, что драконы свирепые и страшные, а на завтрак едят принцесс. Но это неправда! На самом деле драконы благородные и отважные, и питаются только лунным светом. Когда-то драконы жили повсюду. Но теперь они скрываются в укромных пещерах. Когда-то они были самыми сильными и гордыми существами на свете. Теперь появились те, кто сильнее их… Драконьи легенды рассказывают о Подоле Неба - тайном убежище среди самых высоких гор на земле… И Лунг, молодой и сильный дракон, отправляется на его поиски. Трудная задача, даже для дракона. К счастью, с Лунгом полетит друг - девочка-кобольд по имени Серношерстка. А еще один друг присоединится к ним в пути, несмотря на все неудовольствие Серношерстки, которая недолюбливает людей, даже маленьких… - сирота по имени Бен.

Волшебная, добрая история о драконах, кобольдах, гномах и людях, рассказанная Корнелией Функе., Книга замечательная, читается легко, захватывает и не отпускает. Как всегда, великолепный язык и перевод. Сначала меня несколько "напрягали" имена типа Серношерстка, Зубцеброд и т.п. - не люблю, когда дословно переводят имена-фамилии, но почти сразу же вспомнила, что родной язык автора - немецкий и, скорее всего, в оригинале они не менее длинные и чуждые нашему слуху (и глазу).

"Чернильное сердце" - первая часть трилогии знаменитой немецкой писательницы. В центре повествования - отважная двенадцатилетняя девочка Мегги и ее отец, обладающий чудесным даром: когда он читает книгу вслух, ее герои оживают. Правда, взамен кто-то из слушателей оказывается в придуманном писателем мире, а как известно, в книгах бывают не только добрые персонажи... Книга адресована детям среднего школьного возраста, но и взрослые прочтут ее с большим интересом.

**Посмотрите экранизацию рассказа К.Функе «Чернильное сердце», выскажите своё впечатление о фильме.**